



# Economic and Social Council

Distr.: General  
21 February 2020  
English  
Original: French

---

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

### Working Party on the Transport of Dangerous Goods

#### 108th session

Geneva, 11–15 May 2020

Item 5 (b) of the provisional agenda

#### Proposals for amendments to annexes A and B of ADR: miscellaneous proposals

### Text of 9.1.3.4

#### Note by the secretariat\*

#### Introduction

1. The amendments to ADR due to enter into force on 1 January 2021 (see ECE/TRANS/WP.15/249) include the addition of a new second paragraph to 9.1.3.4.

2. 9.1.3.4 as amended reads (new text underlined):

“9.1.3.4 The validity of a certificate of approval shall expire not later than one year after the date of the technical inspection of the vehicle preceding the issue of the certificate. The next approval term shall, however, be related to the last nominal expiry date, if the technical inspection is performed within one month before or after that date.

The vehicle shall not be used for the carriage of dangerous goods after the nominal expiry date until the vehicle has a valid certificate of approval.

However, in the case of tanks subject to compulsory periodic inspection this provision shall not mean that tightness (leakproofness) tests, hydraulic pressure tests or internal inspections of tanks have to be carried out at intervals shorter than those laid down in Chapters 6.8 and 6.9.”

3. With the addition of the new second paragraph, the phrase “this provision” in the final paragraph should be clarified, since it refers to the provision contained in the first paragraph (see Proposal 1). Moreover, following a discussion with the Chair of the Working Party, it became clear that this final paragraph could be further clarified (see Proposal 2).

---

\* Subprogramme 2 of the programme budget for 2020 (A/74/6 (Sect. 20) and additional information).



## **Proposed amendments**

### **Proposal 1**

4. It is proposed that the words “this provision shall not” be replaced with “these provisions shall not”.

### **Proposal 2**

5. Alternatively, the Working Party may wish to amend the final paragraph of 9.1.3.4 to read:

“However, these provisions shall not mean that tank inspections have to be carried out at intervals shorter than those laid down in Chapters 6.8, 6.9 and 6.10.”

### **Entry into force**

6. It is proposed that this amendment be adopted for entry into force on 1 January 2021, together with the addition of the new second paragraph.

---